



DCS/DF02
XSNM2399/1

JAPAN)
CITY OF TOKYO) SS:
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA)

I, Charles E. Robertson, III, ~~Vice~~ Consul
of the United States of America, in and for Tokyo,
Japan, duly commissioned and qualified, do hereby
certify that this document is a true and correct copy
of the original this day exhibited to me and compared
by me with the said original and found to agree therewith
word for word and figure for figure.

IN WITNESS WHEREOF

I have hereunto set my hand
and the official seal of the
Consular Service of the United
States of America at Tokyo,
Japan, this 7th day
of December, A.D., 1988.

Charles E. Robertson, III
~~Vice~~ Consul of the United States of America
duly commissioned and qualified.

GI S-78 TKY 1/80

Serial No. 88/US/005

Embassy of the United States of America, *PL*
Tokyo, December 7, 1988.

8906050008 881207
PDR XPORT
XSNM-2399 PNU

No. 763

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs and has the honor to refer to paragraph 3 of Article 2 of the Agreement for Cooperation Between the Government of the United States of America and the Government of Japan Concerning Peaceful Uses of Nuclear Energy signed at Tokyo on November 4, 1987 (hereinafter referred to as "the Agreement").

The Embassy has the further honor to notify the Ministry of Foreign Affairs, in accordance with the provision referred to above, of the intended transfer of the items detailed in the attachment to this Note.

The Embassy would appreciate a written confirmation by the Government of Japan that the above-mentioned items will be held subject to the Agreement upon their entry into the territorial jurisdiction of Japan, and that the proposed recipients are authorized persons in Japan.

The Embassy of the United States avails itself of this opportunity to renew to the Government of Japan the assurances of its highest consideration.

Enclosure

Serial No. 88/US/005

Embassy of the United States of America, *RL*
Tokyo, December 7, 1988.

Attachment to Diplomatic Note No. 763
Dated Decemb: . 1988

Serial No. : 88/US/005
NRC Application No. : XSNM02399
Date of Application : August 31, 1988
Applicant
(name & address) : General Electric Company
175 Curtner Avenue, M/C 512
San Jose, California 95125
Supplier
(name & address) : General Electric Company
Castle Hayne Road
Wilmington, North Carolina 28401
Ultimate Consignee
(name & address) : Japan Atomic Power Company
Otemachi Building 6-1, 1 chome
Chiyoda-ku, Tokyo
Ultimate End Use : For reload batch no. 18 of Tsuruga
Nuclear Power Station Unit 1
Intermediate Consignees:
(name & address,
intermediate end use) : Japan Nuclear Fuel Co., Ltd.
3-1, 2-chome, Uchikawa, Yokosuka-shi
Kanagawa-ken, for fabrication of fuel
assemblies
Description
(maximum quantity) : 442 Kilograms U-235 in 16,174 kg
of uranium as uranium dioxide powder
with enrichments ranging from natural
to a maximum of 3.85 percent in U-235
Country of Origin for
the Source Material : United States of America
Country of Enrichment : United States of America
Shipment Schedule : From December 1988 to April 1989.

科原第332号

昭和63年12月9日

口 上 書

外務省は、在本邦アメリカ合衆国大使館に敬意を表するとともに、原子力の平和的利用に関する協力のための日本国政府とアメリカ合衆国政府との間の協定（以下「協定」という）の下で行われる品目の予定される移転の同協定第二条3に基づき通告に関する1988年12月7日付合衆国大使館口上書第763号を受領した旨確認する光栄を有する。

外務省は、更に、上記口上書の付属に掲げられた品目が日本の領域的管轄に入る時から、この協定の適用を受けることとなること及び予定される受領者が日本において認められた者であることを確認する光栄を有する。

332/SCNE

NOTE VERBALE

The Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the United States of America and has the honor to acknowledge the receipt of Note No. 763 dated December 7, 1988 from the Embassy of the United States of America concerning the notification of the intended transfer of items under the Agreement for Cooperation Between the Government of Japan and the Government of the United States of America Concerning Peaceful Uses of Nuclear Energy (hereinafter referred to as "the Agreement") pursuant to paragraph 3 of Article 2 thereof.

The Ministry of Foreign Affairs has the further honor to confirm that the items listed in the attachment to the said Note will be held subject to the Agreement upon their entry into the territorial jurisdiction of Japan and that the proposed recipients are authorized persons in Japan.

Tokyo, December 9, 1988.

Embassy of the United States of America,
Tokyo, December 7, 1988.

RL